

## Diari Malavolti - Nota redazionale

I Diari di Fernando Malavolti sono costituiti da quaderni compilati a mano e intitolati dall'autore "Diario delle ricerche", suddiviso in "Quaderni" numerati progressivamente da 1 a 18<sup>1</sup>.

I quaderni riportano con cadenza quasi quotidiana l'attività svolta da Malavolti dal luglio del 1935 al settembre del 1946<sup>2</sup>.

La presente pubblicazione riporta sia la trascrizione integrale del testo dei quaderni che la riproduzione digitale di ogni pagina. Nella trascrizione sono stati inseriti i riferimenti alle pagine originali tramite l'indicazione PAG. seguita da un numero<sup>3</sup>.

Quando sul quaderno originale un certo numero di pagine è stato lasciato in bianco, al di sotto dell'indicazione dei numeri di pagina è stata inserita, entro parentesi quadre, la notazione PAGINE BIANCHE.

La trascrizione è stata effettuata riprendendo integralmente quanto scritto da Malavolti, comprese le abbreviazioni, le sigle, le eventuali imprecisioni o le varianti nei toponimi; anche gli errori grammaticali a volte presenti non sono stati corretti.

Quando nella versione originale compariva una nota apposta successivamente dallo studioso, riconoscibile ad esempio dall'uso della matita al posto dell'inchiostro, o dalla posizione a margine o in interlinea, questa è stata aggiunta avendo cura di indicare, entro parentesi quadre, la sua natura di nota successiva alla prima redazione del testo.

I diari di Fernando Malavolti contengono numerosissimi disegni e schizzi, intercalati al testo, raffiguranti principalmente piante topografiche, sezioni geologiche, planimetrie e sezioni di scavi archeologici, grotte, doline e sorgenti, e in generale elementi del paesaggio naturale e antropico che potevano ricadere nel campo di interesse dello studioso; sono presenti inoltre numerosi disegni di reperti archeologici o naturalistici. Nella trascrizione del testo la parola DISEGNO, racchiusa tra parentesi quadre, indica la posizione precisa in cui nella versione originale compare una raffigurazione, rintracciabile nella riproduzione digitale dei quaderni.

### *Prospetto cronologico dei quaderni del "Diario delle ricerche" di Fernando Malavolti<sup>4</sup>*

Quaderno 1 (3 pagine): predisposto il 1.10.1939 e destinato alle attività dal 1929 al 1935 (non compilato)

Quaderno 2 (149 pagine): 28.7.1935 - 11.10.1936

Quaderno 3 (156 pagine): 18.10.1936 - 5.12.1937

---

<sup>1</sup> I Quaderni sono originariamente distinti con numeri romani, qui sostituiti per maggiore chiarezza da cifre arabe. A partire dal Quad. 10 la definizione "Diario delle ricerche" diviene semplicemente "Diario".

<sup>2</sup> Il quaderno 1, predisposto il 1 ottobre 1939, avrebbe dovuto riordinare gli appunti sparsi sulle attività compiute da Malavolti tra il 1929 e il luglio 1935, ma non fu mai compilato (cfr. Quad. 1, p. 1); il quaderno 18 raccoglie in poche pagine le notizie sulle attività svolte tra il 10 e il 20 febbraio 1948.

<sup>3</sup> Nel Quad. 2 si trova una erronea numerazione sulle pagine originali del diario: giunti a p. 49, la numerazione riparte da 46, proseguendo fino a p. 59, dopo la quale si riprende correttamente dal n. 64. Nel Quad. 4 esistono sull'originale due pagine 94 e due pagine 95, per cui da quel punto nella trascrizione è stata aggiunta, entro parentesi quadre, una numerazione parallela contenente due numeri in più rispetto a quanto si riscontra sul quaderno originale.

<sup>4</sup> Le date qui elencate corrispondono alle note giornaliere effettivamente compilate all'interno dei quaderni, e possono differire leggermente da quelle indicate dallo stesso Malavolti nelle copertine dei rispettivi diari.

Quaderno 4 (150 pagine): 13.12.1937 - 29.9.1938

Quaderno 5 (154 pagine): 30.9.1938 - 26.9.1939

Quaderno 6 (140 pagine): 27.9.1939 - 13.2.1940

Quaderno 7 (156 pagine): 14.2.1940 - 23.7.1940

Quaderno 8 (160 pagine): 24.7.1940 - 28.11.1940

Quaderno 9 (156 pagine): 29.11.1940 - 3.4.1941

Quaderno 10 (11 pagine): 3.4.1941 - 20.4.1941

Quaderno 11 (200 pagine): 27.4.1941 - 13.2.1942

Quaderno 12 (128 pagine): 14.2.1942 - 26.5.1942

Quaderno 13 (200 pagine): 8.6.1942 - 24.12.1942

Quaderno 14 (320 pagine): 1.1.1943 - 30.6.1944

Quaderno 15 (200 pagine): 1.7.1944 - 8.8.1945

Quaderno 16 (200 pagine): 9.8.1945 - 28.2.1946

Quaderno 17 (157 pagine): 11.4.1946 - 3.9.1946

Quaderno 18 (7 pagine): 10.2.1948 - 20.2.1948